

KOMPLEX VIZSGA / COMPREHENSIVE EXMINATION 2018
Összehasonlító Irodalomtudomány / Comparative Literature

1) Modern cseh próza

- Haman, Aleš. *Tři stálice moderné české prózy: Neruda, Čapek, Kundera*. Praha: Karolinum, 2014. (elsősorban a Čapekre vonatkozó rész)
- Hankó B. Ludmilla és Heé Veronika. *A cseh irodalom története: a kezdetektől napjainkig*. Budapest: Magyar Eszperantó Szövetség, 2003. (vonatkozó fejezetek)
- Janoušek, Pavel. „Karel Čapek jako autorský typ.” In Chlapečka, Povel, szerk., *„Zborník, prednášok z vedeckej konferencie o životě Karla Čapka.”* Trenčín: Okresné Pedagogické Stredisko, 1990.
- Zádor András. *Karel Čapek*. Budapest: Gondolat, 1984.

2) Fordításelmélet

- Apter, Emily. *The Translation Zone, A New Comparative Literature*. Princeton és Oxford: Princeton University Press, 2006.
- Dryden, John. „Preface concerning Ovid’s Epistles” és „Preface to Sylvae, or the Second Part of Poetical Miscellanies.” In uő, *„The Poems of John Dryden”*, szerkesztette John Sargeant. London és New York: Oxford University Press, 1913.
- Józan Ildikó, Jeney Éva, Hajdu Péter, szerk. *Kettős megvilágítás, Fordításelméleti írások Szent Jeromostól a 20. század végéig*. Budapest: Balassi, 2007. (választott fejezet)
- Toury, Gideon. *Descriptive Translation Studies – and Beyond*. Amsterdam és Philadelphia: John Benjamins Publishing, 1995.

3) 20. századi latin-amerikai (chilei) költészet

- Jrade, Cathy L. „La poesía modernista.” R. González Echeverría- E. Pupo Walker-A. Santoja Querol, *Historia de la literatura hispanoamericana*, II. Madrid: Gredos, 2006. 37-94.
- Oviedo, José Miguel, „Un momento de esplendor poético”, *Historia de la literatura hispanoamericana 4. De Borges al presente*. Madrid: Alianza, 2001. 203-252.
- Quiroga, José, „La poesía hispanoamericana entre 1922-1975”, González Echeverría- E. Pupo Walker-A. Santoja Querol, *Historia de la literatura hispanoamericana*, II. Madrid: Gredos, 2006. 318-373.
- Scholz, László, „Költőóriások; Az újpróza után.” In uő, *A spanyol-amerikai irodalom rövid története*. Budapest: Gondolat, 2005. 230-241, 260-278.
- Verani, Hugo J., „La vanguardia y sus implicaciones.” In R. González Echeverría- E. Pupo Walker-A. Santoja Querol, *Historia de la literatura hispanoamericana*, II. Madrid: Gredos, 2006. 138-159.
- Yurkievich, Saúl. *Fundadores de la nueva poesía latinoamericana*. Barcelona, Bakkal, 1978.

4) Történelmi emlékezet a kortárs spanyol nyelvű irodalmakban

- Aínsa, Fernando, „La invención literaria y la reconstrucción histórica.” *América, Cahiers du CRICCAL* (1993/12): 11-26.
- Csikós Zsuzsanna. „A spanyol polgárháború traumája a kortárs spanyol szépprózában.” *Mediterrán Világ* (2017/39-40): 78-90.
- Ferwagner Péter Ákos. „Történelem és politika, emlékezetpolitika. A spanyol polgárháború esete.” *Mediterrán Világ* (2017/39-40): 5-20.
- Katona Eszter. „Lala Ripoll és az emlékezet színháza.” Csikós Zsuzsanna (szerk.), *A mi santeránk. Tanulmányok Dornbach Mária 70. születésnapjára*. Szeged: JATEPress, 2016. 175-190.
- Kohut, Karl. „Literatura y memoria. Reflexiones sobre el caso latinoamericano.” *Revista del CESLA* (2009/12): 25-40.

Kohut, Karl. „Política, violencia y literatura.” *Anuario de estudios americanos* 59 (2002/1): 193-222.
Neustadt, Robert. *CADA DÍA: la creación de un arte social*. Santiago, Cuarto Propio, 2001.

5) Traumakutatás

Assman, Aleida. *Rossz közérzet az emlékezetkultúrában: Beavatkozás*. Budapest: Múlt és Jövő Kiadó, 2016.
Butler, Judith. *Precarious Life: The Power of Mourning and Violence*. London and New York: Verso, 2004.
Freud, Sigmund. „A kísérteties.” In *Sigmund Freud művei IX. Művészeti írások*, szerk. Erős Ferenc. Budapest: Filum, 1992.
Sontag, Susan. *Regarding the Pain of Others*. New York: Picador/Farrar, Straus and Giroux, 2003.
Takács Miklós, szerk. *A trauma alakzatai. Studia Litteraria*. (2011/3-4).
<http://studia.lib.unideb.hu/megjelent/index/38>.

6) 20. századi brit nőirodalom

De Beauvoir, Simone. *A második nem*. Budapest: Gondolat, 1969. (3. fejezet)
Henke, Suzette A. „Modernism and Trauma.” *The Cambridge Companion to Modernist Women Writers*. Ed. Marin Tova Linett. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 160-171.
Sage, Lorna. *Women in the House of Fiction: Post-War Women Novelists*. Basingstoke: Macmillan, 1992.
Vasvári, Louise O. „Életírás, társadalmi nemek, és trauma.” *TNT* (2016/2): 150-197.

7) The modern novel

Bradbury, Malcolm, and Thomas McFarlane, eds. *Modernism: Pelican Guides to European Literature, 1890-1930*. Pepperell, Massachusetts: Branch Line, 1978. (chapters 1, 2, 3, 6)
Gillies, M. A., and A. Mahood. *Modernist Literature. An Introduction*. Montreal and Kingston, Ithaca: McGill-Queen's UP, 2007.
Said, Edward W. *Orientalism*. New York: Vintage, 2004.
Said, Edward W. *Reflections on Exile and Other Essays*. London: Granta Books, 2000.

2) 'Exile' as topic and biographical/artistic situation

Anderson, Benedict R. O'G. *Imagined communities: reflections on the origin and spread of nationalism*. New York: Verso, 1991.
Bhabha, Homi K. *The Location of Culture*. New York: Routledge, 2004.
Chambers, Iain. *Migrancy, Culture, Identity*. Abingdon-on-Thames, Oxfordshire: Taylor and Francis Ltd, Milton Park, 1994.
Dahab, Elizabeth. *Voices of Exile in Contemporary Canadian Francophone Literature*. Lanham, Maryland: Lexington Books, a division of Rowman and Littlefield Publishers, Inc., 2009.
Weaver, Alain Epp. *States of Exile*. Harrisonburg: Herald Press, 2008.

8) The postmodern novel

Bakhtin, M. M. *The Dialogic Imagination: Four Essays*. Austin: University of Texas Press, 2011.
Bran, Nicol. *The Cambridge Introduction to Postmodern Fiction*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
D'haen, Theo and Hans Bertens, eds. *Postmodern Fiction in Europe and the Americas*. Amsterdam Antwerpen: Rodopi Restant, 1988.
Genette, Gérard. *Palimpsests: Literature in the Second Degree*. Trans. Channa Newman, Claude Doubinsky, and Gerald Prince. Lincoln: Nebraska Press, 1997.

2) „Lesser known literatures” and the problem of identity

Hall, Stuart and du Gay Paul, eds. *Questions of Cultural Identity*. Sage, 2011.

Hutcheon, Linda. *A Poetics Of Postmodernism: History, Theory, Fiction*. New York: Routledge, 1988.

Joseph, John E. *Language and Identity : National, Ethnic, Religious*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2006.

Spivak, Gayatri Chakravorty. *Can the Subaltern Speak?* Basingstoke: Macmillan, 1988.

Töttössy, Betrice. „Hungarian Postmodernity and Post-Coloniality: Epistemology and Literature.” *Canadian Review of Comparative Literature/Revue Canadienne de Littérature Comparée* (September/décembre, 1995).